

SENCOR®

SWK 1760BK
SWK 1761WH



HU ■ Vízforraló hőmérséklet szabályozóval

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!

- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetésekkel nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készüléket 8 év feletti gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják. A készüléket és a hálózati vezetéket 8 év alatti gyerekeknek elérhetetlen helyen tárolja. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
- A vízforralót háztartásokban, illetve a következő helyeken lehet használni:
 - közös konyhák, irodai és egyéb munkahelyi kiskonyhák;
 - szállodai szobák és hasonló szálláshelyek szobái;
 - mezőgazdasági farmok;
 - éjszakai szállások, teakonyhával.
- A vízforralót ne helyezze le ablakpárkányra, illetve nem stabil felületre. A készüléket csak stabil, vízszintes és tiszta felületre állítsa fel.
- A készüléket ne tegye forró helyre (nyílt láng vagy más hőforrások közelébe), illetve gáz- vagy elektromos tűzhelyre.
- A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni. A vízforralót csak előírászerűen leföldelt aljzathoz csatlakoztassa.
- A vízforralót csak a készülékhez mellékelt talppal együtt használja.
- A vízforralót fürdőkád, zuhanyozó, vagy medence közelében ne használja.
- A vízforralót és a talpat vízbe, vagy más folyadékba mártani, vagy folyóvíz alatt elmosni tilos!
- A vízforralóban kizárólag csak tiszta ivóvizet szabad melegíteni vagy forralni. A készüléket más folyadékok és élelmiszerek felmelegítéséhez és készítéséhez használni tilos.
- Amíg a vízforraló a talpon található, abba vizet tölteni tilos! A víz betöltése előtt a kannát emelje le a talpról. A kannába töltsön vizet legalább a minimum jelig, de a maximum jelnél több víz nem lehet a kannában. Ha a vízforralóban túl sok a víz, akkor a forrásban lévő víz kifröccsenhet.
- Ügyeljen arra, hogy a kanna mozgatása során a víz ne folyjon a talpon található elektromos csatlakozóba.
- A vízforraló bekapcsolása előtt ellenőrizze le a fedél megfelelő bezárását. Ha a kannában a víz forr, akkor a fedelet ne nyissa ki.

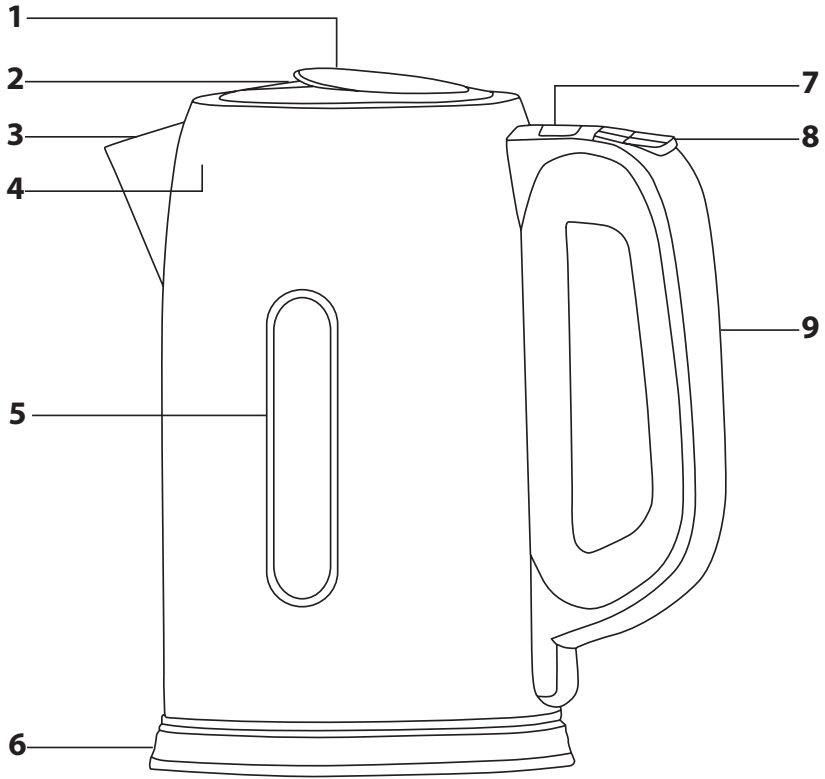
**Figyelmeztetés!**

A helytelen használat súlyos sérülésekhez vezethet!

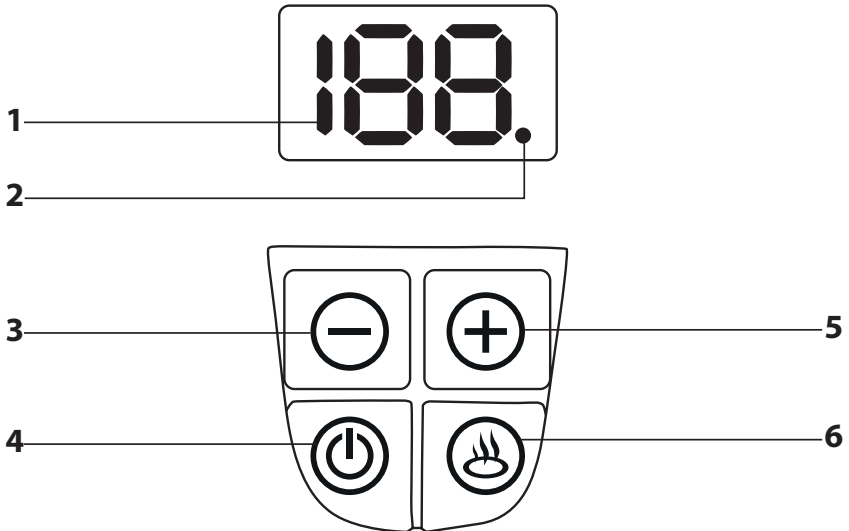
- A vízforralót víz nélkül ne kapcsolja be! A vízforraló helytelen használata a készülék élettartamának a lerövidülését okozhatja. A készülék automatikusan lekapcsol, ha azt víz nélkül kapcsolja be.

- A fűtő felület és a kanna külső felülete a használat közben felmelegszik, és a használat után egy ideig még forró marad. Ne fogja meg a forró felületeket. A kancsót kizárólag csak a fogantyújánál megfogva emelje fel és mozgassa.
- A víz kiöntése során legyen óvatos, a kifröccsenő forró víz vagy a kiáramló gőz égési sérülést okozhat.
- A forró vízfóralóba ne töltsön jéghideg vizet.
- A készülék tisztítása és áthelyezése előtt, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, vagy azt felügyelet nélkül hagyja, akkor kapcsolja le készüléket és a hálózati vezetékét is húzza ki az elektromos aljzatból. Várja meg a készülék lehűlését.
- A vízfóralót tartsa tiszta állapotban. A készülék tisztítását a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtak szerint hajtva végre.
- A hálózati csatlakozódugót tilos a vezetéknél fogva kihúzni a fali aljzatból, a művelethez a csatlakozódugót fogja meg. Ellenkező esetben a vezeték vagy az aljzat megsérülhet.
- A balesetek és áramütések elkerülése érdekében, a készülék hálózati vezetékét csak márkaszerviz vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki. A készüléket sérült hálózati vezetékkel használni tilos.
- Ne próbálja megjavítani a meghibásodott vízfóralót, illetve azon ne hajtson végre átalakításokat, ellenkező esetben áramütés érheti. A készülék minden javítását bízva a legközelebbi márkaszervizre. A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.

A



B



HU szabályozóval

Vízforraló hőmérséklet

Használati útmutató

- A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. A használati útmutatót őrizze meg, később is szüksége lehet rá.
- Legalább a termékhiba felelősség (illetve garancia) időtartama alatt javasoljuk az eredeti csomagolást (kartondoboz és egyéb csomagolóanyagok), a pénztári bizonylat, a termékhiba felelősségre vonatkozó gyártói nyilatkozat vagy a garancialevél megőrzését. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

A VÍZFORRALÓ RÉSZEI

A1 Fedél rögzítő	A5 Vízszintjelző
a fedél biztonságos rögzítéséhez	A6 Talp középcsatlakozóval
A2 Fedél	A7 LED kijelző
A3 Kiöntő csőr	A8 Működtető gombok
A4 Kivehető szűrőszita a kannában.	A9 Fogantyú

A KIJELZŐ ÉS A MŰKÖDTETŐ GOMBOK

B1 Aktuális és beállított hőmérséklet kijelzése	B4 Be- és kikapcsoló gomb
B2 Hőmérsékleten tartás kijelzése	B5 Hőmérséklet növelő gomb
B3 Hőmérséklet csökkentő gomb	B6 Hőmérsékleten tartás beállító és befejező gomb



Megjegyzés

A **B3** és **B5** gombokkal 10 szinten lehet beállítani a hőmérsékletet (45 és 90°C között). Hőmérséklet beállítás üzemmódban a hőmérséklet minden egyes gombnyomásra 5°C-kal változik meg.

A VÍZFORRALÓ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT

1. A vízforralóról és a talpról **A6** távolítsa el minden csomagolóanyagot.
2. A vízforralóra a maximum jelig töltsön tisztá vizet. A vizet forralja fel majd öntse ki. Ezt a műveletet 2-3-szor ismételje meg.



Megjegyzés

a víz felforralását lásd, „A vízforraló használata” fejezetben.

3. Ezzel a vízforraló használatra kész.

A VÍZFORRALÓ HASZNÁLATA

1. A talpról tekerjen le megfelelő hosszúságú hálózati vezetékét. A hálózati vezetékét a talpban **A6** található kivágásba rögzítse. A talpat **A6** stabil, sima, vízszintes és tiszta felületre helyezze le.
2. A fedélrögzítőt **A1** húzza meg és nyissa ki a fedelet **A2**. A kannába töltsön annyi vizet, amennyi a meleg ital elkészítéséhez szükséges. A vízszint legalább az alsó (minimum) jelet érje el (0,5l), és nem lehet magasabban a maximum jelnél (1,7l). A víz betöltése után a fedelet **A2** zárja le, és győződjön meg arról, hogy az rögzült-e zárt helyzetben.



Figyelmeztetés!

A kannába nem szabad akkor vizet tölteni, ha a kanna a talpon **A6** áll. A kanna túltöltése esetén a forrásban lévő víz kifröccsenhet.

3. A kannát tegye a talpra **A6**, majd a hálózati vezetékét csatlakoztassa a fali aljzathoz. A hálózati vezeték fali aljzathoz csatlakoztatása után rövid sipszó hallatszik, és a LED kijelző **A7** is rövid időre bekapcsol. Ezt követően a készülék átkapcsol készenléti üzemmódba, a vízforraló használatra kész.

4. Üzemmodok beállítása

4.1 Víz forralása

- A víz forralásához nyomja meg a **B4** gombot. A gomb megnyomása után sipszó hallatszik. A vízforraló megkezdí a víz felmelegítését 100°C-ra. A melegítés ideje alatt a kijelzőn **A7** „100°” érték villog. A víz felforralása után a vízforraló automatikusan kikapcsol. 5 sipszó hallatszik és a kijelző **A7** kikapcsol.



Megjegyzés

A vízforralás folyamata bármikor megszakítható a **B4** gomb ismételt megnyomásával.

4.2 Vízforralás és hőmérsékleten tartás

- A **B3** és a **B5** gombokkal állítsa be azt a hőmérsékletet, amelyen a készülék a felforralás után a vizet tartani fogja. A hőmérséklet 45–90°C között állítható be. A **B3** vagy a **B5** első megnyomása után a kijelzőn **A7** a vízforralóban található víz aktuális hőmérséklete lesz látható. A gomb következő megnyomásával megkezdődik a hőmérséklet beállítása. A kijelzőn **A7** az alapértelmezett hőmérséklet (60°C), vagy az utóljára beállított hőmérséklet jelenik meg. A **B3** vagy a **B5** gomb megnyomásával a hőmérséklet nő vagy csökken 5°C-kal. A hőmérséklet beállítása után nyomja meg egymás után a **B4** és **B6** gombokat (bármilyen sorrendben). A kijelzőn **A7** a „100°” érték villog, és bekapcsol a **B2** jel is. A készülék megkezdí a víz felforralását. A víz felforralása után 5 sipszó hallatszik, majd a vízforraló automatikusan átkapcsol hőmérsékleten tartás üzemmódba. A kijelzőn **A7** a hőmérsékleten tartáshoz beállított érték lesz látható, a **B2** jel pedig bekapcsolva marad. A vízforraló fűtése automatikus be- és kikapcsol, hogy a vizet a beállított hőmérsékleten tartsa. Amikor a fűtést működi, akkor az **A7** kijelzőn az adat villog. A hőmérsékleten tartás időtartama 240 percre van beállítva. Ezt követően a vízforraló automatikusan lekapcsol. Amennyiben a hőmérsékleten tartást szeretné előbb befejezni, akkor nyomja meg a **B6** gombot.



Megjegyzés

Beállította a hőmérsékletet, de rövid időn belül nem nyomja meg a **B6** és a **B4** gombot, akkor a vízforraló készenléti üzemmódba kapcsol át, az **A7** kijelző kikapcsol.

Ha a forráspont elérése előtt megnyomja a **B4** gombot, akkor a forralási folyamat megszakad, a vízforraló azonnal átkapcsol hőmérsékleten tartás üzemmódba.

A hőmérsékleten tartás üzemmódban a beállított hőmérséklet megváltoztatható.

4.3 Vízmelegítés beállított hőmérsékletre és hőmérsékleten tartás

- A **B3** és a **B5** gombbal állítsa be hőmérsékletet 45 és 90°C között. A **B3** vagy a **B5** első megnyomása után a kijelzőn **A7** a vízforralóban található víz aktuális hőmérséklete lesz látható. A gomb következő megnyomásával megkezdődik a hőmérséklet beállítása. A kijelzőn **A7** az alapértelmezett hőmérséklet (60°C), vagy az utóljára beállított hőmérséklet jelenik meg. A **B3** vagy a **B5** gomb megnyomásával a hőmérséklet nő vagy csökken 5°C-kal. A hőmérséklet beállítása után nyomja meg a **B6** gombot. A kijelzőn **A7** bekapcsol a **B2** jel, valamint a beállított hőmérséklet értéke villog. A beállított hőmérséklet elérése után a hőmérséklet érték villogása kikapcsol a kijelzőn **A7**, a vízforraló automatikusan átkapcsol hőmérsékleten tartás üzemmódba. A vízforraló fűtése automatikus be- és kikapcsol, hogy a vizet a beállított hőmérsékleten tartsa. Amikor a fűtést működi, akkor az **A7** kijelzőn az adat villog. A hőmérsékleten tartás időtartama 240 percre van beállítva. Ezt követően a vízforraló automatikusan lekapcsol. Amennyiben a hőmérsékleten tartást szeretné előbb befejezni, akkor nyomja meg a **B6** gombot.



Megjegyzés

A vízmelegítés folyamata és a hőmérsékleten tartás bármikor megszakítható a **B6** gomb megnyomásával.

Beállította a hőmérsékletet, de rövid időn belül nem nyomja meg a **B6** gombot, akkor a vízforraló készenléti üzemmódba kapcsol át, az **A7** kijelző kikapcsol.

A melegítés közben a vízforralóban lévő víz hőmérséklete magasabb, mint amit be kíván állítani, akkor a **B6** gomb megnyomása után a kijelzőn **A7** a hőmérséklet adat villog. Ez azt jelzi, hogy a beállított hőmérsékletet a vízforraló már elérte. A víz lehűl a beállított hőmérsékletre, majd a készülék ezt a hőmérsékletet tartja tovább. A beállított hőmérséklet meg lehet változtatni.



Figyelmeztetés!

A vízforraló nincs a talpra **A6** helyezve, akkor a működtető panelen **A8** található gombok nem reagálnak a megnyomásra. Ha a vízforralót leemelem a talpról **A6**, akkor minden korábbi beállítás törölődik. Amikor a készüléket visszatessz a talpra **A6**, a készülék átkapcsol készenléti üzemmódba, a vízforraló ismét használatra kész. A vízforraló nincs kalibrálva, ezért kutatási és laboratóriumi célokra nem használható. A beállított hőmérséklet $\pm 5^\circ\text{C}$ -kal eltérhet a tényleges hőmérséklettől.



Figyelmeztetés!

A vízforralót víz nélkül ne kapcsolja be! A vízforraló helytelen használata a készülék élettartamának a lerövidülését okozhatja. Ha a vízforralót véletlenül víz nélkül kapcsolja be, akkor a kijelző **A7** lekapcsol, majd a készülék is kikapcsol. Várja meg a fűtést leállítását. A lehűlést sipszó és a kijelző **A7** rövid bekapcsolása jelzi ki. Ezt követően a készülék átkapcsol készenléti üzemmódba, a vízforraló használatra kész.

5. A felszárt vagy felmelegített vizet töltsz az odakészített edénybe vagy csészébe. Ügyeljen arra, hogy a vízforralót csak függőleges helyzetben mozgassa, különösen akkor, ha a abban a maximum jelig töltött vizet.
6. Ha a vízforralóba ismét vizet kívánt tölteni, akkor a fedél **A2** felhajtása során ügyeljen arra, hogy a hirtelen kiáramló gőz ne okozzon égési sérülést.
7. Használat után a hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzathoz. A vízforralóból öntse ki a vizet és hagyja kihűlni.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. A vízkőlerakódások eltávolítása

- A vízforraló használati gyakoriságától függően a vízforralóban lerakódott vízkövet rendszeresen távolítsa el, ellenkező esetben a vízkő rontja a készülék hatékonyságát és lerövidíti a készülék élettartamát is. Normál használat esetén (naponta 3–5-ször) a javasoljuk a vízforraló tisztítását:
 - havonta 1-szer, ha a csapvíz nagyon kemény;
 - két-három havonta 1-szer, ha a csapvíz közepesen kemény (vagy lágy).
- A vízkő eltávolításához használjon:
 - 8%-os (világos) háztartási ecetet. A kannába töltsön 1 l vizet és ¼ l ecetet. Az ecetes oldatot forralja fel és hagyja a kannában 2 órán keresztül. A kannából öntse ki az ecetes vizet, és az újbóli használatba vétel előtt a vízforralóban forraljon 4-szer vagy 5-ször tiszta vizet
 - citromsavat. A vízforralóba öntsön 1 l vizet, majd forralja fel. A felforralt vízbe tegyen 30 g citromsavat, keverje össze és hagyja a vízforralóban kb. 30 percig. A kannából öntse ki az ecetes vizet, és az újbóli használatba vétel előtt a vízforralóban forraljon 4-szer vagy 5-ször tiszta vizet

2. A külső felület megtisztítása

- A tisztítás megkezdése előtt a hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzatból, a vízforralóból öntse ki a vizet és várja meg a készülék lehűlését.
- A vízforraló külső felületét mosogatószeres vízbe mártott és jól kicsavart ruhával törölje meg. A mosogatószeres vizet tiszta és puha, valamint száraz ruhával törölje le a vízforraló felületéről.
- A talpat kizárólag csak száraz ruhával szabad megtörölni.
- A készülék tisztításához karcoló anyagokat, benzint vagy oldószereket tartalmazó tisztítóanyagokat használni tilos.



Figyelmeztetés!

A vízforralót és a talpat **A6** vízbe, vagy más folyadékba mártani, vagy folyóvíz alatt elmosni tilos!

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség..... 220–240 V
Névleges frekvencia..... 50/60 Hz
Névleges teljesítményfelvétel..... 2000–2400 W
Névleges térfogat..... 1,7 l

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országokban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználdott termék az üzletben is leadható.

A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást.

Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országaiiban működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.